

Pour faire rimer plaisir avec respect

Passion Terre



« L'art de voyager vert »

DE L'AFRIQUE DU SUD AU ROYAUME ENCHANTÉ DU SWAZILAND



Voyage de 15 jours / 14 nuits

Tarif par personne : 5 539 \$ en occupation double

FICHE TECHNIQUE DU VOYAGE

Vous serez charmés par :

- Les découvertes de Johannesburg et de Soweto avec l'histoire de l'apartheid
- La nature et la culture du Swaziland
- L'immersion dans les coutumes zouloues avec la visite d'un village
- La découverte de projets responsables avec un safari dans une réserve privée qui lutte contre le braconnage et la visite d'une verrerie.
- La découverte en bateau de la baie de Kosi avec ses lacs, ses canaux et ses estuaires
- Le parc Hluhluwe à la rencontre des éléphants, des lions ou encore des léopards
- La découverte de Cape Town avec son centre historique

VOTRE ITINÉRAIRE



Jour	Itinéraire	Repas inclus
Jour 1	Arrivée à Johannesburg	(-, -, D)
Jour 2	Soweto	(B, -, D)
Jour 3	Swaziland	(B, -, D)
Jour 4	Swaziland	(B, -, D)
Jour 5	Swaziland	(B, -, D)
Jour 6	Swaziland	(B, -, D)
Jour 7	Swaziland	(B, -, D)
Jour 8	Baie de Kosi	(B, -, D)
Jour 9	Baie de Kosi	(B, L, D)
Jour 10	Baie de Kosi	(B, -, D)
Jour 11	Le Parc Hluhluwe	(B, -, D)
Jour 12	Durban – Cape Town	(B, -, -)
Jour 13	Cap de Bonne Espérance	(B, -, -)
Jour 14	Cape Town	(B, -, -)
Jour 15	Départ de Cape Town	(B, -, -)

Légende des repas : **B** breakfast/Déjeuner | **L** lunch/Dîner | **D** dîner/Souper

L'ESPRIT DE VOTRE CIRCUIT

Un circuit qui vous permettra de découvrir l'authenticité de l'Afrique Australe à travers ses terres et sa population chaleureuse. Des paysages infinis, une belle vie sauvage et des rencontres rythmeront votre séjour en Afrique.

L'ITINÉRAIRE DÉTAILLÉ

JOUR 1

JOHANNESBURG, ARRIVÉE (45km)

Repas inclus : souper

Arrivée à l'aéroport de Johannesburg et transfert vers votre chambre d'hôtes. Souper et nuit à Johannesburg.

JOUR 2

SOWETO (35 km) – AFRIQUE DU SUD

Repas inclus : déjeuner et souper

Inclus : journée de visite à pied de Soweto

Ce matin, rendez-vous avec votre guide pour une découverte **d'une journée à pied de Soweto**. Partagez ce moment unique avec la population locale et découvrez la banlieue la plus connue de l'histoire de l'apartheid. Marchez sur Vilakazi Street, l'unique rue au monde à avoir abrité deux prix Nobel de la paix : Nelson Mandela, l'ancien président de l'Afrique du Sud et l'Archevêque Desmond Tutu. Entrez dans **l'ancienne maison de Nelson Mandela** et contempler quelques-unes de ses reliques. Possibilité de rencontrer l'une de nos associations partenaires. Souper et nuit en chambre d'hôtes à Johannesburg.

JOUR 3

SWAZILAND (environ 4h40 de route – 415km)

Repas inclus : déjeuner et souper

Ce jour-là, route vers un petit pays méconnu enclavé dans le territoire sud-africain : **le royaume du Swaziland**. Une fois la frontière franchie, la route traverse une région d'une réelle beauté pastorale : plaines, collines boisées, champs de canne à sucre. Vous profiterez de cette journée libre pour découvrir la culture swazie. Respirez l'air pur de ce royaume en vous promenant à travers la campagne la plus pittoresque du Swaziland. Entre culture et nature pas besoin de choisir, les deux sont possibles. Souper et nuit en hôtel.

Option en supplément : Balade à cheval dans la réserve naturelle de Mlilwane ou un safari dans la réserve.

JOUR 4

SWAZILAND

Repas inclus : déjeuner et souper

Aujourd'hui, vous partez pour toute la journée à la découverte d'un des phénomènes géologiques les plus impressionnants de l'Afrique australe. Le **rocher de Sibebe** est une immense dalle volcanique vieille de trois milliards d'années, qui culmine à 1 488 m et couvre environ 16 500 ha. Il représente le plus grand dôme en granit du monde. Il est difficile d'apprécier la taille de Sibebe d'en bas. Nous vous proposons de pouvoir l'observer de la meilleure des manières en vous rendant jusqu'au sommet et de profiter de la beauté du site. Randonnée accessible à tous d'une durée de 3h environ. Après l'effort, détente dans une cascade fraîche aussi agréable que discrète. Souper et nuit en hôtel.

JOUR 5

SWAZILAND

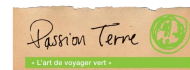
Repas inclus : déjeuner et souper

Cette journée sera consacrée à la découverte de ce royaume indépendant, verdoyant et vallonné que l'on surnomme la « Suisse de l'Afrique ». Vous visiterez un village et vous découvrirez **les rites et les coutumes zoulous**. Vous partagerez des moments uniques avec la population locale. Découverte en cours de route des principaux centres d'intérêts du Swaziland et vous ferez une halte sur un marché artisanal local où vous trouverez toutes sortes d'objets créés sur place par les villageois eux-mêmes.

Enfin, vous visiterez l'usine de fabrication des bougies locales qui font la fierté du royaume. Souper et nuit en hôtel.

PASSION TERRE Inc. Détenteur d'un permis du Québec 701082

4060, Boulevard Saint-Laurent Suite 205, Montréal, Québec, H2W 1Y9 / Tél : 514-288-6077 Fax : 514-288-1098



JOUR 6**SWAZILAND**

Repas inclus : déjeuner et souper

Cette journée sera dédiée à la visite de projets responsables avec un safari dans la **réserve privée de Mkhaya**. C'est une réserve authentique et responsable qui lutte contre le braconnage et qui accueille des espèces animales rares telles que le rhinocéros blanc, ou encore, l'antilope rouanne. Ce parc est aussi un lieu de prédilection pour les ornithologues.

L'après-midi, vous visiterez l'**usine de création de verre Ngwenya**. Cette usine qui était entièrement gérée par des Swazis vous montrera l'art ancestral du soufflage du verre. Chaque pièce est entièrement faite à la main et soufflée à la bouche. Des personnes de partout dans le pays ramassent des bouteilles et sont payées au kilo pour du verre propre. Ngwenya doit être la zone la plus propre car toute bouteille attirant l'attention des enfants se retrouve dans l'usine! Souper et nuit en hôtel.

JOUR 7**SWAZILAND**

Repas inclus : déjeuner et souper

Ce matin, vous partirez pour une demi-journée de **découverte en quad**. Les sentiers sont guidés et suivent des pistes quadrillées à la main à travers les forêts indigènes et les plantations jusqu'aux points de vue spectaculaires sur des chutes d'eau. Profitez du moment présent et laissez-vous aller à de belles surprises. Après-midi, libre pour vous reposer. Votre guide vous donnera tous ses bons plans si vous souhaitez réaliser une autre activité en moyennant un supplément. Souper et nuit en hôtel.

JOUR 8**BAIE DE KOSI (environ 4h30 de route – 300km) AFRIQUE DU SUD**

Repas inclus : déjeuner et souper

Inclus : activité nocturne d'observation des tortues (du 1er novembre au 15 mars) ou un safari en dehors des dates indiquées

Aujourd'hui, vous prendrez la route en direction de la **baie de Kosi**. Ce mélange de lacs, de canaux et d'estuaires allant des eaux douces aux eaux salées et rejoignant l'océan à l'embouchure est l'un des plus fascinants et des plus beaux systèmes lacustres de la côte africaine. Il attire une diversité remarquable de vie marine aux couleurs vives. La baie de Kosi est le joyau du site du patrimoine mondial du parc des zones humides d'iSimangaliso. La frontière avec le Mozambique constitue la limite Nord de la zone protégée et celle de l'océan Indien, la limite Est. Installation au lodge.

Pendant la saison des tortues (du 1^{er} novembre au 15 mars), en fin de journée, rendez-vous pour une activité nocturne et de saison. **L'observation des tortues sur la plage de Bhanga-Neck**. Vous verrez la tortue luth géante pondre ses œufs. Les nouveau-nés peuvent être vu dès le mois de janvier. Hors saison, un safari vous est proposé. Souper et nuit en lodge.

JOUR 9**BAIE DE KOSI**

Repas inclus : déjeuner, dîner et souper / Inclus : activité kayak

Journée détente pour apprécier les eaux chaudes de l'océan indien. Visite de Kosi Mouth « la bouche immaculée de Kosi ». Au programme, plongée en apnée dans des eaux cristallines des bassins rocheux et de l'estuaire, surnommé « l'aquarium » en raison de l'abondance de la vie marine la plus étonnante, est une expérience exaltante. La plongée avec tuba à Kosi Bay Mouth reste également une activité incontournable lors d'une visite de la région. Si vous le souhaitez, vous pourrez aussi faire du kayak. Repas du midi barbecue. C'est le moment idéal pour ne plus penser à rien d'autre qu'à cet instant de pur bonheur. Laissez-vous aller aux grés de vos envies ! Souper et nuit en lodge.

JOUR 10**CROISIÈRE SUR LES LACS DE LA BAIE DE KOSI**

Repas inclus : déjeuner et souper / Inclus : 3 heures de croisière sur les lacs de la baie de Kosi à bord d'un bateau ponton

Cette journée-là sera consacrée à la pratique de la plongée avec une faune marine riche et vraiment impressionnante alors ne manquez pas l'occasion de vous rapprocher de certains animaux marins.

Vous partirez en **croisière sur les lacs de la baie de Kosi**. Plongée en apnée dans les mangroves protégées et vous admirerez une variété de poissons. Vous découvrirez l'incroyable diversité d'oiseaux qui peuplent cet environnement préservé, tels que l'aigle des poissons d'Afrique, le hibou pêcheur, les flamants roses et les hérons. Les hippopotames, crocodiles et flamants roses pourraient aussi vous surprendre par leur présence. Les Thongas, qui habitent ce pays depuis plus de 1 000 ans, sont des experts des pièges à poissons et construisent ces pièges traditionnels tissés et ces kraals de palissades depuis plus de 700 ans. Un pêcheur local expliquera le processus. Vous pourriez même avoir de la chance de lancer votre propre poisson ! Continuation vers le parc Hluhluwe. Souper et nuit en camp (maisons type case, les rondavels).

JOUR 11

LE PARC HLUHLUWE (environ 1h30 de route – 75 km)

Repas inclus : déjeuner et souper

Départ très matinal pour passer la matinée **au parc Hluhluwe**. A la rencontre des **Big 5** dans la plus ancienne réserve d'Afrique : **Éléphants, Lions, Léopards, Buffles, Rhinocéros**, ils sont tous présents en grand nombre dans la réserve. Vous aurez peut-être la chance de croiser les nombreux rhinocéros blancs ou noirs qui font la réputation du parc. L'après-midi, vous prendrez la route pour rejoindre la ville de Sainte Lucie. Souper et nuit en maison d'hôtes.

JOUR 12

DURBAN – CAPE TOWN

Repas inclus : déjeuner

Ce jour-là, après le déjeuner, vous prendrez la direction de Durban afin de prendre votre vol pour l'une des plus belles villes du monde : Cape Town. Arrivée à l'aéroport international de Cape Town et accueil par votre nouveau guide local francophone. Transfert jusqu'à votre hébergement puis installation. Visite du célèbre « Victoria & Albert Waterfront », quartier du port particulièrement animé avec ses commerces et ses restaurants. Visite du centre historique de Cape Town puis partez en direction du sixième district pour découvrir le musée de l'esclavage et le Fort de Bonne Espérance. Souper libre. Nuit en maison d'hôtes.

JOUR 13

CAP DE BONNE ESPÉRANCE

Repas inclus : déjeuner et souper

Inclus : cours de cuisine locale

Matinée libre pour profiter à votre rythme de la région.

Il vous sera possible de faire une balade en kayak. Il va falloir ramer pour observer une colonie de manchots qui ont choisi comme habitat Boulder's beach.

L'après-midi, vous vous dirigerez vers Cape Point, **la pointe de la péninsule de Cape Town et le célèbre Cap de Bonne Espérance** découvert par les portugais au XVème siècle.

Au retour, vous ferez un arrêt à Muizenberg pour découvrir les mythiques cabanes colorées face à l'océan.

En fin de journée, vous aurez rendez-vous au quartier de Bokapp pour votre **cours de cuisine locale**. Souper sur place. Nuit en maison d'hôtes.

JOUR 14

CAPE TOWN

Repas inclus : déjeuner

Journée libre pour découvrir Cape Town comme nulle part ailleurs ! Découvrez la montagne de la Table et ses vues à couper le souffle, avec la possibilité de le faire en scooter en moyennant un supplément.

Le sentier de 5 km vous emmènera sur une piste aventureuse de Signal Hill à Bo Kaap. L'expérience continue jusqu'à votre dernière descente d'une piste unique au large de cette splendeur naturelle de renommée mondiale ! Une façon amusante de lier le sport et la découverte d'une des sept merveilles au monde la nature.

Après l'effort, le réconfort. Rendez-vous à Groot Constantia, le plus vieux **domaine viticole d'Afrique du Sud**. Vous profiterez de ce petit moment de plaisir pour vous essayer aux dégustations de vins locaux. Souper libre. Nuit en maison d'hôtes.

JOUR 15

CAPE TOWN

Repas inclus : déjeuner

Transfert vers l'aéroport en fonction de l'horaire de votre vol.

PASSION TERRE Inc. Détenteur d'un permis du Québec 701082

4060, Boulevard Saint-Laurent Suite 205, Montréal, Québec, H2W 1Y9 / Tél : 514-288-6077 Fax : 514-288-1098



TARIF PAR PERSONNE – BASE 2 PERSONNES EN OCCUPATION DOUBLE – ANNÉE 2020

Tarif par personne, en occupation double : 5 539 \$

Note : tarifs dégressifs pour les petits groupes à partir de 4 personnes.

Ce prix est basé sur le taux de change en vigueur au 19 août 2019. Prix sujet à changement tant que la réservation n'est pas confirmée, en cas de majoration importante et soudaine du taux de change du dollar américain.

NOS PRIX COMPRENNENT

- Les hébergements en chambre double en chambre d'hôtes 3*, tente, camp, hôtel et village selon le programme
- Les repas mentionnés au programme
- 1 croisière de 3 heures dans la baie de Kosi
- 1 activité kayak
- 1 activité nocturne d'observation des tortues ou un safari en fonction de la saison
- 1 cours de cuisine locale
- Les visites guidées mentionnées au programme
- L'accompagnement d'un guide francophone
- Les transferts aéroports / hôtels / aéroports
- Le vol national Durban / Cape Town
- Le transport en voiture ou minibus climatisé (selon le nombre de participants)
- Les frais d'entrées aux parcs Hluhluwe et iSimangaliso
- Une assistance francophone sur place 24h/24 pendant le séjour

NOS PRIX NE COMPRENNENT PAS

- Les vols internationaux (possibilité de les réserver via Passion Terre). Note : prévoir de partir la veille en raison des heures de départs des vols
- Les boissons et les dépenses de nature personnelle.
- Les pourboires aux guides locaux, chauffeurs et rangers.
- Les repas, transferts, visites, activités et entrées des sites touristiques non mentionnés au programme.
- Les activités et visites indiquées en option.
- Les assurances liées au voyage.

CONDITIONS

INSCRIPTION ET PAIEMENT :

Chaque inscription doit être accompagnée d'un acompte de 800\$ par personne ou du paiement complet selon la date de réservation, plus les assurances. Le solde est réglable au plus tard 60 jours avant le départ.

Si vous souhaitez des billets d'avion, leur paiement est à régler en totalité au moment de la réservation des vols.

DATE LIMITE D'INSCRIPTION : 30 jours avant la date de départ choisie.

ANNULATIONS :

Dans le cas d'annulation après le versement du dépôt, celui-ci est retenu. Dès l'émission des billets d'avion, ces derniers sont non remboursables.

60 jours et moins avant le départ : le montant total du forfait est 100% non remboursable.

CONTENU DU PROGRAMME : cet itinéraire est personnalisable sur demande. Tarifs dégressifs pour les groupes à partir de 4 personnes.

ASSURANCES :

Afin de couvrir les frais d'annulation ainsi que les autres risques du voyage, nous vous suggérons une assurance forfait avec la compagnie Manuvie incluant : Annulation & interruption de voyage, accident de vol et de voyage, Frais médicaux d'urgence, Bagages et effets personnels. (Contactez-nous pour les informations, tarifs et conseils sur le forfait qui convient le mieux à vos besoins. L'assurance doit être prise au moment du dépôt)

RESPONSABILITE :

PASSION TERRE, ses agents et représentants agissent en qualité d'agents de diverses compagnies de transports, fournisseurs des lieux d'hébergement au Canada et à l'étranger. En cas de force majeure, PASSION TERRE se réserve le droit d'annuler, de changer ou de modifier en tout ou en partie le voyage à sa propre et entière discrétion avec ou sans avis préalable aux passagers. De plus, PASSION TERRE se réserve le droit de refuser toute inscription d'une ou plusieurs personnes, si jugé nécessaire pour la bonne marche du groupe.

PASSION TERRE Inc. Détenteur d'un permis du Québec 701082

4060, Boulevard Saint-Laurent Suite 205, Montréal, Québec, H2W 1Y9 / Tél : 514-288-6077 Fax : 514-288-1098



FORMULAIRE D'INSCRIPTION

PASSION TERRE

4060, blvd St-Laurent - suite 205, Montréal, Qc, H2W 1Y9
 Tél. : (514) 288-6080,
 Fax : (514) 288-1098

De l'Afrique du Sud au Royaume enchanté du Swaziland

Date d'inscription : ___/___/___

Tarif par personne, base occupation double : 5 539 \$

Supplément occupation simple : 840 \$

PASSAGER 1	PASSAGER 2 (SI OCCUPATION DOUBLE ET MÊME ADRESSE)
Nom : _____	Nom : _____
Prénom : _____	Prénom : _____
Date de Naissance : _____	Date de naissance : _____
IMPORTANT : MERCI DE JOINDRE UNE COPIE DE VOTRE PASSEPORT AVEC LE FORMULAIRE D'INSCRIPTION	
Num. passeport : _____	Num. passeport : _____
Date d'expiration Passeport : ___/___/___	Date d'expiration Passeport : ___/___/___

Non-fumeur Fumeur 1 lit 2 lits

Adresse :

Ville : _____ Province : _____ Code postal : _____
 Tél. Rés. : () _____ Cell. () _____ Courriel : _____

De qui ou comment avez-vous reçu l'information pour ce voyage? _____

- Je suis en accord avec les conditions telles que lues sur le programme de ce voyage.
 Je suis en accord pour recevoir la documentation de ce voyage par courriel (facture+informations pratiques)

Signature obligatoire _____

Personne à joindre en cas de besoin :

Nom : _____ Tél : () _____

ASSURANCES * (à régler avec le dépôt – uniquement pour les résidents du Québec)

Il est fortement recommandé que chaque voyageur soit assuré (annulation de vol, médical ...) avant de partir.
 Nous vous suggérons la **Compagnie d'assurances Financière Manuvie**.

- Je veux être assuré(e) avec **Manuvie** : contactez **Passion Terre au 514-288-6077 pour les tarifs et conditions**.
 Je refuse toute assurance (signature obligatoire) : _____

VOLS : Je souhaite avoir une proposition pour la partie aérienne avec Passion Terre.
 Je m'occupe moi-même de réserver mes vols.

PAIEMENT

- Ci-inclus le **dépôt de 800\$ par personne** + le **montant de l'assurance** si applicable, requis avec l'inscription
 Par chèque fait à l'ordre de Passion Terre
 Par carte de crédit : _____ Exp. _____ CVV : _____
 Nom du détenteur : _____
 Si **paiement final par carte de crédit** : j'autorise Passion Terre à utiliser la même carte de crédit que le dépôt pour le paiement final du voyage à la date indiquée sur la facture. Signature _____

Pour mieux vous servir :

Avez-vous des problèmes de santé? Si oui, expliquez l'essentiel de ce problème pour une meilleure attention des accompagnateurs : _____

Avez-vous des allergies alimentaires, si oui lesquelles : _____

